Lunes 24 de Julio de 1944
EL "ARGENTIN DJIJO"
NOTICIARIO ARGENTINO
Año XXI No. 2135

亞爾然丁時報

CORREO ARGENTINO CASA CENTRAL
FRANQUEO PAGADO CONCESION No. 953
TARIFA REDUCIDA CONCESION No. 718

發行所亞爾然丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料月額二弗五十仙

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

必勝强力內閣成立

小磯・米內の新內閣親任式擧行

【東京廿二日】去る二十日東條內閣後繼內閣の組閣大命は小磯、米內の兩大將に降下したのであるが、大命を拜受した兩大將は聖旨を戴し全力を注いで組閣工作に取りかゝつたのである、從つて新內閣成立に向つて進められた組閣工作は遂に二十二日午後一時二十分成立組閣をみるに至つたので小磯　米內兩大將は直ちに宮中に參內　天皇陛下に拜謁仰付られ新內閣々員名簿を奏呈した、引續き親任式が午後三時三十分宮中に於て執行はれた、斯くて大命拜受以來四十六時間にして組閣成立しいよ／＼强力內閣を具現して米英擊滅に邁進すべく巨歩を踏出したのである、今次新內閣の顏振れは次の如くである

內閣總理大臣	朝鮮總督陸軍大將	小磯國昭
外務大臣兼大東亞大臣	（留任）	重光葵
內務大臣	東京都長官	大達茂夫
大藏大臣	（留任）	石渡莊太郎
陸軍大臣	教育總監元帥陸軍大將	杉山元
海軍大臣	元內閣總理大臣海軍大將	米內光政
司法大臣	檢事總長	松坂廣政
文部大臣	陸軍中將	二宮治重
厚生大臣	元厚生大臣	廣瀨久忠
農商務大臣	翼贊政治會理事長	島田俊雄
軍需大臣	元國務大臣	藤原銀次郎
運輸通信大臣	翼贊政治會總長	前田米藏
國務大臣	翼贊政治會顧問	町田忠治
國務大臣	伯爵元厚生大臣	兒玉秀雄
國務大臣	朝日新聞社副社長	緒方竹虎
內閣書記官長兼法制局長官		三浦トシオ
情報局總裁	國務大臣兼任	緒方竹虎

決戰下大物揃ひ・新閣僚の横顏

【東京廿二日】今次成立をみた新內閣の顏振は新々たる手腕家揃であり、まことに强力內閣にいふに相應しい烈々たる闘士のみである　新閣僚の横顏をみるに次の如くである

杉山陸軍大臣

は小倉市に生れ、當年六十三歲である、昭和二年軍務局長となり同八年陸軍次官となる、次いで參謀次長に補され同十一年には軍事參議官となつて陸軍大將に補された、其後北支派遣軍指揮官となつて大陸に縱横の活躍を遂げ近衛內閣の時陸相となつて後教育總監となつた、大東亞戰爭勃發するや參謀總長となつたが　天皇陛下には其偉功を嘉せられて元帥の稱號を賜つた、再び教育總監となつて今次新內閣の陸軍大臣に就任したのであるが、總力を結集して必勝を期する現下の情勢から國民は大いに期待してゐる

海軍大臣

に就任した米內光政大將は新內閣にとつて名實共に大黑柱となつてをり、帝國海軍は不動の態勢を茲に確立したのである、こんど小磯大將並に米內大將は畏くも組閣の大命を拜受し、終始相協力して凡ゆる方面に亘つてその人選を極め今回强力內閣を成立せしめたのである、さきに林內閣當時海軍大臣を勤め阿部內閣の後を繼いで內閣總理大臣となつたがそれ以來重臣のうちに重きをなしてゐた人であり、決戰必勝內閣には最も適任者といはねばならぬ

大達內相

は島根縣出身で福井縣知事を振出しに滿洲國政務次官北支軍顧問となり、中華民國の重要役割を果して昭和十五年阿部內閣の內務次官となり、大東亞戰爭勃發して以來南方に活躍初代昭南市長を勤めてのち、東京都の初代長官となつた人である

藤原軍需相

は長野縣出身で昭和十五年米內々閣の商工大臣となつて東條內閣の國務大臣となつた人である、同氏は我國の航空機製作に或は船舶の建造にその增産の功績は顯著なるものがある

松坂司法相

は京都府出身で司法省に入り昭和十六年檢事總長となつたが東條內閣の法制局長官を勤めた人である

二宮文相

は岡山縣出身で陸士は杉山小磯兩將と同期である、滿洲開發に努力され昭和十一年滿洲拓植會社々長となつた人である

前田運輸通信相

は和歌山縣出身で代議士當選は九回である、昭和十一年の廣田及び同十四年の平沼の兩內閣の鐵道大臣となつて後翼贊政治會の總務として活躍された人である

島田農商相

は島根縣出身で昭和六年犬養內閣の法制長官となり同十一年廣田及び同十五年の米內々閣の農林大臣となつて同十七年には翼贊政治會總務となつた人である

廣瀨厚生相

は山梨縣出身で三重縣知事を振出しに昭和十四年平沼內閣の厚生大臣となつた後米內々閣の法制局長官となつた人である

緒方國務相

は福岡縣出身で當年五十七歲、明治四十五年朝日新聞に入社、大正九年外遊して歐米の政治問題を研究して歸朝同十五年編輯局長となつた　昭和十九年專務取締役となつて副社長となる新聞記者生活は三十四年間である

米英擊滅・聖慮を安じ奉らん

小磯內閣總理大臣就任挨拶

【東京廿二日】小磯、米內の新內閣は成立するに至つたが、內閣總理大臣となつた小磯國昭大將は二十二日午後親任式を執行の後就任挨拶を試みたが、その要旨は次の如し

今や戰局は重大時局に直面し未曾有の困難に逢着した帝國はこの秋に當り一億國民擧げて敵米英を擊碎するのみである、帝國の國政は政戰兩面に亘つて皇國の眞髓を遺憾なく發揮し、斷乎征戰を完遂するにある、帝國の外交方針は云ふまでもなく盟邦各國との友好增進をはかり大東亞共同宣言を徹底的に具現するにある、帝國の施政を一新し以て聖慮を安じ奉らんことを期す

生産を增强、戰爭完遂の新內閣

【東京廿三日】小磯、米內々閣は廿二日成立をみるに至つたが、その顏振れからみても新內閣は名實共に强力內閣と云はねばならぬ、これを以て戰局重大なる決戰期に軍官民一體となつて總力を擧げて重大決戰に臨み米英擊碎のみとなつた、この新內かくの性格をみるに第一に決戰を敢行する上に必要なる一億國民の總結集となつて生産面に一層の增産をはかり强力なる決戰を敢行するにある、第二には決戰に所する米英擊滅の精神をさらに昂揚し國民未曾の精神力を發揮し軍民一丸となる戰爭完遂と所期の目的を完成するにある、この二點に今次內かくの大きな性格である、又現職のまゝ陸相となつた杉山元帥の出現によつていよいよ帝國陸軍は軍政に又は作戰に遺洩なきを期し全く完備した陣容といふべきである、新海相となつた米內光政大將は小磯首相と共に聖旨を戴して最後まで使命遂行に邁進するのであるが、同大將が充分の手腕を振ふことは帝國海軍の新陣容は茲に全く完成したのである、首相も又陸軍の總意を擔ひ陸海軍一致し斷乎決戰に臨むのである、斯くて新內かくは强力と腕力とを以て重大戰局を乘切ることになつたのである、又外交方針にしても盟邦各國並に大東亞各國に對する外交方針は不動となつたので重光外相兼大東亞相となつて留任することになつたのである、その留任により盟邦と大東亞との何れも重大なものであり、戰局は歐洲に東亞に決戰を迎へ東西相協力する上に重要任務を果すものとして國民は勿論大東亞各國から大いに信賴されてゐる

敵米軍大宮島に上陸

所在の我部隊敢闘中

【東京廿二日】大本營七月廿二日十六時發表　七月二十一日朝二ケ師內外の敵は大宮島東海岸に上陸を開始せり、所在の我が部隊はこれを迎擊して目下敢闘中なり

【東京廿二日】敵は大宮島に對し過日來爆擊或は艦砲射擊を以て攻擊し來り、所在のわが部隊はこれを邀擊してその都度擊退して來たが、敵の上陸企圖はすでに我方にて豫知されてゐたところであり、これに對し萬全の配備を整へたのである、廿一日午前七時敵は同島東岸の明石灣に上陸を開始し次いで同八時東部海岸の昭和灣にも上陸を開始したのである、所在のわが部隊は直ちに上陸の敵に對し全力を擧げて猛攻擊を加へたので明石灣に上陸した敵に百五十の戰車と三千二百の大損害を與へた、一方昭和灣においても一千三百の損害を與へたので敵はこの大打擊を蒙つたので今や上陸の敵は大混亂狀態に陷つた

大宮島上陸の敵苦戰

【東京廿三日】二十一日朝敵は二ケ師團內外を以て大宮島に上陸を開始したのであるが所在のわが部隊は直ちにこれを邀擊して早くも二十一日には四千五百の大損害を與へたのであるが、さらにわが猛攻は廿一日の夜襲戰とつて五百以上の損害を與へ、二十二日には一千七百の損害を與へたので敵は連日の大打擊にますます混亂狀態に陷つてゐる、敵側報道においても同島の米軍は猛烈な日本軍の攻擊に逢ひ苦戰を續けてゐるといつてその事實を認めてゐる

首相、記者團に語る

【東京廿三日】小磯首相は昨廿二日親任式を執行せられた後首相官邸において內かく詰新聞記者團と會見して一問一答を試みたがその要旨は次の如くである

決戰强力內かくは國民の精神力を以てその所期の目的たる米英擊滅た斷乎最後まで勝拔かねばならぬ、物資の方面においては先づ國民の生活安定を確保し總力を擧げて物資增産に邁進する外交面について盟邦各國と相協力しあくまで帝國の道義外交を遂行する、ソ聯においてはお互に嚴正中立を堅持し友好善隣政策を以てこれに當る、又之と同樣に大東亞各國並各民族に對しては大東亞共同宣言を速かに具現するものなれば帝國不動の外交方針は依然として道義外交を發揮するにある

新任各大臣談話發表

【東京廿三日】杉山陸相は廿三日初登廳して部內の烈々たる闘士のうちに迎へ東條陸相と事務引繼を行つたのでその後新陸相として次の如き訓辭を行つた

戰局は困難を極める秋陸軍は總力を擧げ敵米英を徹底的に擊碎するため勇敢なる決戰を遂行するのみである　一方米內海相はその訓辭において帝國海軍は全力を盡して敵米英を徹底的に擊碎するにあると語つた

【東京廿三日】重光外相は廿三日夜ラヂオ放送を行つて外交方針を明にしたがその要旨は次の如くである

帝國の外交方針は從來と何等變るところなく同盟各國と協力してその目的を完遂せしめ大東亞においては大東亞共同宣言を具現して解放と安定を期し必勝の外交を進める、一方東亞における防衞態勢はわが陸海軍が鐵壁の布陣を完成してをり我々の勝利は何等疑ふところがないのである

前官禮遇の

東條前首相

【東京廿三日】畏くも　天皇陛下におかせられては東條陸軍大將以下三かく僚に對し前官禮遇を賜つた

北進南支軍

戰果を擴大

【南支前線基地にて報道班員廿四日】南支方面の我が部隊は第七戰區の敵をダイサン方面に於て第百五十六師及び第五十九師を猛攻中であつたが十二日夕刻突如我が主力は行動を開始したが早くも第百五十九師の千五百を完全に殲滅した、さらに十五日十六日の兩日には遂に敵の要衝を完全占領するに至つた、廿一日には包圍鐵鐶を壓縮して敵に大打擊を與へてゐるので戰果はますます擴大されてゐる、この攻擊を開始した十二日より十七日までの間に判明した敵の遺棄屍體二千三百五十一、捕虜七百五十四、其他兵器彈藥多數を鹵獲するの戰果を收めてゐる

『我が敵、東條提督と語る』

[illegible]市　M・T生　譯

（六）

我が友東條提督は私に彼の信ずるところを語つて呉れたけれども、勿論心中にあることを總てさらけ出して話して呉れたのではなかつた。この事は提督並に彼の仲間が計劃した策戰で到着し得た方法に非常に近寄つたものであるとは云へるのである。然し彼等が自由に大平に話せない心配事があつたのである、といふのは太平洋方面における戰局が變化したところの通報をもう受取つてゐたからなのだ。ニミッツ提督が最近トラック島で强[illegible]て、エニウェトック戰に[illegible]るため實行した戰闘は[illegible]報を得た以上のものだつ[illegible]だ。この事は米國が只に[illegible]外最大の艦隊を太平洋に持[illegible]てゐると云ふばかりでなく[illegible]古未曾有の大海戰を行ふ[illegible]が急速に出來たと云ふ事[illegible]示すものであつた。

眞珠灣[illegible]準備な處をジャツプが强[illegible]したゝめその損害は實際に[illegible]きかつた。然しこの眞珠灣[illegible]襲もトラック島をやつた[illegible]比べたら微々たる出來事[illegible]た。このトラック島の攻擊もまたやがて我が海軍が敵の基地に加へるだらう强襲に比べたら微々たる物となるのだらう、殊に英米兩空軍が太平洋において一緒になつた後は甚しいものとなるだらう。若し歐洲人同志の戰爭が今年中に終つたならう、この日米戰の圖上の夢ももう全く變つて來ることだらう。日本は直接獨逸から軍事的援助は少しも受けてはゐない故獨逸の崩壞は少しも日本を弱めはしないだらう、だが日本の節即ち吾々は、東京攻擊ルートをあれこれ撰ぶ必要が少しもなくなる程强化されることになるのだ。

歐洲における戰場舞台では明に英米兩空軍は約四千台の四發重爆機を躍らしめてゐるのである。獨逸が參つたら多分少くともこれらの三千機は太平洋の舞台に移管出來るだらう。マックアーサーに屬せしめられるか、或はマウントバッテンか、それともニミッツに加へられるか、何れにしても問題ではない。問題は幾台の此等の重爆機がこれらの各戰場で收容出來るかといふことにある。イングランドには大きな空港、それは大きさにおいて太平洋中の島と同じ位もあるのである、充分鋪裝した長さ六十哩もある。一列の滑走路を持つてゐて、五十機位の何の重爆編隊でも收容出來るのである。三千機の重爆機にはこんな飛行場が六十も必要なのだが、マックアーサーにしてもマウントバッテン、乃至ニミッツにしてもこんな澤山の飛行場の何分の一も持つてゐないのである。東條提督及その幕僚は非常に拔目なく東京進攻路を出來るだけ困難なやうに方法を講じたけれども、反面同時にこれらの全攻擊ルートを防備することの困難さを氣付いたことゝ思ふ。

若しも各方面の戰場が活潑に動き出したら、それでなくてさへもの磨損した日本の商船は各前線への供給任務に從事するには困難になつて來るのだらうさう。してこの方面に新來機が加はることは既に過勞に陷つた日本空軍に重荷を加へることになるだ。日本の空軍の損失が非常に大きいことは、米軍の海空からする攻擊に反擊に出る以外は航空機を使用することが甚だ稀なことでも知れる。然しながらこういふ事はまた事實だと云へる。即ち吾々が各方面のルートから同時に攻擊に出て日本を困難な立場に追込むことは出來るかも知れん。然しこれは各ルートが何れもこれも等しく容易だとか、何れからでも同時に單時日に目指すスコーリングポジションに這入り込めるとか、こんな意味で云ふのではない。例へばヒリッピンに向つて北進せんとするマックアーサーの策戰、一方ギルバート諸島から西進せんとするニミッツの戰略を考へ合せるも合點出來ること

貸室

日本人夫婦者又は獨身の方に一部屋格安にてお貸し致します、委細は左記に御來談下さい
サン・フアン街二九四六番地

見習入用

十四、五歲より十七、八歲位までの第二世男子にして陶磁器繪附技術見習の希望者を求む委細左記にて面談のこと、當方日本人繪附工場
ムルギオンド街一四〇

求人

カフエテーロ一名至急入用、希望者は左記に來談ありたし
ボエード街八七三
カフエー・ハポネス

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de
Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
—當分の間往診のみ御引受致します—
ブエノス・アイレス醫科大學産科卒業
公認助産婦
山內エリサ
電話（26）ガライ 8778

GUERRA EN EL ASIA ORIENTAL

Los centros principales de las actividades bélicas del Asia Oriental son ahora la China y el Océano Pacífico. La sección Indo-Birmana está casi paralizada por causa de las lluvias.

En lo que va del mes de julio, lo notable ha sido la campaña de la aviación japonesa en China dedicada a la destrucción de la flota aérea norteamericana.

El Cuartel General Imperial del Japón informa con fecha 14 de julio que el día 13, antes de amanecer, la aviación japonesa sorprendió al aerodromo de Kweilin, en la provincia de Kwangsi, destruyendo o incendiando 89 aparatos norteamericanos y bombardeando 8 instalaciones militares alrededor del aerodromo, sin perder ni una máquina la aviación japonesa.

Fué un bombardeo record, aunque en el mismo día en la provincia de Kiangsi, en el aerodromo de Shikiang, una escuadrilla japonesa de once aparatos logró destruir 51 aparatos en tierra.

Tan vasta fué la actividad de la aviación en ese sector durante las dos últimas semanas que las pérdidas ocasionadas al enemigo sin ninguna pérdida para la fuerza japonesa fué de 246 aparatos. La pérdida de la aviación norteamericana en China desde abril hasta la fecha asciende a 640 máquinas de todas clases.

Los resultados de la fuerza aérea, de tierra y mar, durante el mes de junio, incluso Birmania, costas japonesas fueron como sigue: Aviones americanos derribados 1220, inclusas 7 B.29; destruídas 240, inclusa 1 de B.29; total 1460 aparatos.

Pérdidas japonesas: Derribados por enemigos, desaparecidos y aviones suicidas: 341 aparatos; destruídos en tierra, 27; total 369 aparatos.

組合情報【329】

ブエノスアイレス花卉產業組合報告

七月廿二日

第四年度事業報告（單位弗）

組合員諸君

去る五月卅一日本組合第四年度決算を完了し、法律第一一・三八八號第二條及本組合定款第三十七條に依り第四回定期總會を開催するに當り、茲に事業報告並に貸借對照表及損益表を公示致します。

本年度諸事業經營の跡を檢討するに、第二年度より第三年度に亙る躍進の跡を引繼ぎ第四年度も所期の方針に向つて堅實に進み左記の如き成績を上げ得たことこれは實に組合員諸賢の熱烈なる團結と御協力の賜物に他ならずと信じ深謝に堪えぬ次であります。

本年度利益金より次の如く總計壹萬參千九百貳拾壹弗八拾壹仙の諸償却を致します。

什器償却金（壹割）	一、四〇七、六〇
市場改造費償却金（五割）	一一、七四〇、〇一
創業費償却金（壹割五分）	七七四、二〇
計	一三、九二一、八一

前記の償却金總額は昨年度に比して二倍以上の金額に當り、本年度は組合の健全なる發展及信用安定のため特に市場建設資金の積立を停止すると共に市場創設に際し臨時に支出せる市場改造費に對し、五割の償却を致します。更に拂込株金總額六萬六千九百五拾弗（壹千參百參拾九株）に對する五分の株券利子の配當即ち、參千參百四拾七弗五拾仙を控除し、純利益金參千七百八拾四弗六拾仙を法律第一一、三八八號第一條及本組合定款第四十七條に基き次の如く配分致します。

法定積立金	五分	一八九、二三
豫備積立金	五分	一八九、二三
消費割戻金	九割	三、四〇六、一四
計		三、七八四、六〇

組合員現勢及資本金

組合員數は第三年度壹千百拾八名に對し第四年度に於て實數百拾壹名増加し、計壹千貳百貳拾九名に達したのであります。この外、脱退組合員九名除名組合員壹名あつたことを御報告申上げます。

尚、去る壹ケ月間に於て、組合建設途上良き協力者であつた三好國朝氏、武藤亀氏、ファン・アルバレス氏の三組合員を失つたことは痛ましき限りでありまして、茲に謹んで哀悼の意を表すると同時に改めて組合員諸君と共に故人の冥福を祈るものであります。

組合員の持株は、第三年度壹千四百六拾七株に對し第四年度に於て百參拾七株增加し計壹千六百四株に達し、資本金は八萬貳百弗で、その中拂込金額は七萬壹千七百七拾弗であり、第三年度の未拂込金壹萬壹千參百五拾五弗は第四年度に於て八千四百參拾弗に激減したのであります。尚、本年度讓渡株數は八株であります。

購賣部

既に昨年度の事業報告に於て記述せる如く、購買部の事業は引續く今回の世界大戰の甚大なる影響を受け、諸物資の市價は昂騰を續けるのみに止らず、第四年度に於ては、或物品の如きは、その購入にさへ多大なる困難を伴ふと云ふ非常に不利なる條件下に際會したのでありますが、幸ひ組合員諸君の御理解及び御協力並に本組合の強固なる基礎に依つて、初めて同業者必需品の確保とその傳統的方針たる廉價提供を不斷堅持し得たのであります。因に、本年度總販賣高は參拾四萬六百參拾弗貳拾壹仙にして、販賣利益參萬八千貳百九拾五弗九拾六仙を上げ得るのであります。

販賣高の内譯は、

紙類	八七、六二二、一九
農業藥劑類	四五、五七八、〇〇
硝子	四八、六五三、四五
肥料	九、三五八、六五
糸類	一五、六四七、七五
金物類其他	六四、八一四、三八
食料品	六八、九五五、七九
計	三四〇、六三〇、二一

にして、花卉同業者必需品の販賣高は總額の約三分の二に達し、この非常時に當りよく產業組合購買部の目的を遂行し得たのであります。

決算期に於ける在庫品總額は第三年度九萬九千四百七弗六拾八仙に對して拾壹萬四千六百參拾四弗貳仙であつたことをも併せて御知らせ致します。尚、本年度購買部消費割戻金は、購買高の壹分に該當致します。

市場部

第二年度に創設せる本組合經營の花卉取引市場は第第三年度に至つて更にその組織の充實と諸施設の完備を圖り、第四年度は正に發展の一路を辿つたのであります。

組合員諸君が御存じの如く取引花商に何等の負擔をかけることもなく、且つ多量の組合員生產物が最少の經費を以て簡便に販賣されうることは本市場が產業組合直接の經營下にあると共に、同業者多年の宿望がこゝに果されたことを實證するものであります。

本年度市場部總收入は、六萬八千百八拾參弗九拾仙にしてその内譯は次の如くであります。

入場料	四六、三五六、六〇
キヨスコ賃貸料	一四、四五三、五〇
タリンマ賃貸料	二、四七三、〇〇
行商入場料	一、九三〇、一〇
放送料	四〇五、七〇
花商證手數料	二、〇三五、〇〇
同復製	四二、〇〇
花商助員證手數料	二五六、〇〇
販賣員證手數料	五〇、〇〇
販賣助員證手數料	二、〇〇
運送員證手數料	一八〇、〇〇
計	六八、一八三、九〇

本市場に於て取引する登錄花商數は第三年度の壹千四百九拾參名に對し、第四年度に於て四百七名增加し、總計壹千九百名に達し、名實共にアルゼンチン最大の花卉取引市場となつたのであります。因に入場カナスタ總數は拾五萬參千四百拾六個にして一日平均四百貳拾壹個に達し、第三年度の參百七拾カナスタに比較して一日平均五拾壹個といふ著しい增加をみたのであります。

本年度の市場部の支出は、第三年度に比して若干の增加をみましたが、本年度利益金に相當する金額を以て前記の如き市場改造費償却の五割を爲し得たのであります。市場建設資金壹萬壹千四百五弗六拾壹仙は本年度はその儘据置にし、市場改造費償却後、組合の方針に從つてこれを活用することに致します。

（以下次號）

時局がら勞働者の傷害保險と窓ガラスの保險をつけられたし

鈴木驥一郎

市内ウスパリアタ街五七七
私宅　電話二六一-四七三七

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667　TUCUMAN

カフエー
ハポネス
内野喜吉
ツクマン市

LA SIN RIVAL
Calle España 280　Avellaneda

高等洋服店

上等服地を以て御氣に召すやう調製致します

日本人諸賢から永年信用得て居ります

アベリヤネーダ市場前

Corporación Médica
"SUIPACHA"

各科專門醫擔當

ラボラトリオ在り
X光線科
デイアテルミー

診察時間（午前九時…十二時　午後三時…八時）
日曜祭日は午前九時より十二時まで

SUIPACHA 28

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el
Hospital Alemán

耳鼻咽喉科專門

獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル　フレルス

診察時間　午後二時より五時迄（土曜日を除く）
スイパチャ街六七〇
電話三五-一三二〇

CINE
Astoria
Suipacha 482　U. T. 35-0156

▲毎日十二時半より二十四時まで連續映寫
▲入場料　一弗

獨逸映画上映

ウーファ社提供目下上映中

Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
Jefe de Clinica de la Facultad
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso

淋病—根治療法
梅毒—六〇六號九一四號
婦人病　心臟　胃腸
肺　腎臟　神經系統
X光線　デアテルミー
血液檢査

診察日（自午前八時至九時　自午後四時至八時）
日曜、祭日午前中

日本座敷
文化住宅

建築

大工指物師
山本玄

市内ビージャ・マルチレ區スフラテギ四一三
電話七四一（フロリダ）三一五〇

代理業
Representaciones y Comisiones
S. FUJII
藤井精四郎
Calle Santa Rosa 40 - U. T. 98095
Córdoba

▼領事館　▼銀行　▼船會社　……に近く

御乘船御下船の便よし……

◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます

御下宿　御旅館　昭和館

ベンテシンコ・デ・マーヨ街三三〇
電話三一-五一四五

◆邦人間唯一染色の工場
◆設備完全　仕事入念

齋藤染色工場

アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二一-七七一五

KEROFIX
Talleres:　CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71-9998

獨逸人の店

經濟的な本品をお勸め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します
當方はカーサ・ボルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica
Médica del Hospital
Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792

獨逸病院内科部長
ドクトル　ローベルス

▲診察時間
午後三時より五時まで（土曜日を除く）
チャルカス街二九二一（二階）

鯛みじん

上品な味、榮養に富み、高尚な加工品として知られ殊に子供の食膳に喜ばれます
◆其他小魚類の煮干、ミリン干、干鰕等
◆銀產組合花卉組合及び西坂商店にありますから御求め下さい

梶原

マル・デル・プラタ市

ラ・ムスメ
Suipacha359 U. T. 35-2565

ヴェラドール　電氣スタンド　新形各種
御結婚の御祝物として重寶

日西大辭典　ファン・カルボ師著　二十五弗

万年筆　パイロット其他

芳香線香　花の香

御贈答用品　種々取揃へて御座居ます

カフエ
薩摩

有水君子
久松純雄
竹ノ内武義
加藤吉隆

ヘネラル・オルノス街五四
電話二三-〇五二六

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
ブランチャ機カルデラの修繕其他
San José 220　U. T. 38-5923

マリス
デフエンサ街七一七
電話（三三）四三八二

◎スモーキング
十三弗より廿七弗まで
◎サコ・コルト
九弗五十仙より二十四弗まで
◎パンタロン・ネグロ
十六弗五十仙
◎カミサ・ブランカ
七弗五〇十弗五十仙
◎地方よりの御注文はビヤロンガ便にて、代金引換で送ります

時計販賣
並びに修繕

○裝身具各種取揃へて居ります
○電話で御一報次第參上致します

東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話三八-五六一七

Gran Taller
de
S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083

▲クのジョの御用命は
弊店の專門部へ
▲仕上能率一日三千本
▲入念　優美　確實で
迅速配達致します

◎便箋、封筒、名刺其他
多少に不拘御用命願上ます

西和文活版印刷
ニッポン堂

サンチャゴ・デル・エステロ街九七五
電話二三-七八六四

"EXPRESO KELLER"

信用第一

機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい

電話（三三）二三七二
パセオコロン街一一六三

日本人
最古の洋服店
片山洋服店
ピエドラス街五七二
電話三三-五四五二

國分齒科醫院
カリヤオ街一一二九番五階
電話四二-八〇一三

豆腐　こんにやく　赤みその製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有り

下門正一

レイバ街四〇二九
電話五四-七八二二

診療所

診察時間　自午後三時　至同六時

ドクトル　佐藤謙一

市内アルコス街三〇五三番地（カビルド街三一〇〇番台）
電話七〇-七二六五

技術と設備を誇る

大染色工場

●日本人同業者各位に信用あり

ラ・プリマベーラ
デセアード街六六一
電話五九-三七一九